



BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA

a rendszeres gyermekvédelmi kedvezmény, valamint az azzal egyidejűleg a hátrányos helyzet (HH) és halmozottan hátrányos helyzet (HHH) megállapítására és/vagy felülvizsgálatára irányuló hatósági eljárás során birtokába kerülő személyes adatok kezeléséről

Verziószám:1.0
Bátorbágy, 2025. október 31.

Biatorbágy Város Önkormányzata (a továbbiakban: **Adatkezelő**) a helyi szociális támogatási rendszer működtetéséhez kapcsolódóan rendszeres gyermekvédelmi kedvezmény megállapítása és felülvizsgálata tárgyában kérelmet benyújtó természetes személyek, valamint a kérelmet benyújtó természetes személyek hozzátartozói és egyéb, a kérelemmel, támogatási formával érintett természetes személyek (a továbbiakban együttesen: **Érintettek**) személyes adatainak kezelése tekintetében adatkezelőnek minősül.

A fentiekre figyelemmel Adatkezelő az Érintettek részére az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: **Infotv.**), valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló 2016/679 rendelete (a továbbiakban: **GDPR**) rendelkezéseivel összhangban a következő tájékoztatást adja.

Adatkezelő kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az általa végzett adatkezelés megfelel a hatályos jogszabályokban meghatározott elvárásoknak, így különös tekintettel arra, hogy az Érintettek részére adott tájékoztatást tömör, átlátható, világos és közérthető megfogalmazással és könnyen hozzáférhető formában bocsátja rendelkezésre, jelen adatkezelési tájékoztató formájában.

Az adatkezelési tájékoztatóban található legfontosabb információkat táblázatos formában az [utolsó oldalon](#) foglaltuk össze.

I. Az Adatkezelő

Név:	Biatorbágy Város Önkormányzata
Képviseli:	Kocsis József polgármester
Székhely:	2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a.
Telefon:	+36 (23) 310-174
E-mail:	hivatal@biatorbagy.hu
Weboldal:	http://www.biatorbagy.hu/

Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője:

Név:	Perfectus Consilium Kft.
Elérhetősége:	adatvedelem@biatorbagy.hu

II. Az Adatkezelő elérhetősége

Adatainak kezelésével kapcsolatosan az alábbi módokon kérhet tájékoztatást:

- Ügyfélfogadási időben személyesen, előre egyeztetett időpontban, a 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. szám alatt.
- Elektronikus elérhetőséggel az hivatal@biatorbagy.hu e-mail címen, illetve az e-Papír szolgáltatással, mely a <https://epapir.gov.hu> címen elérhető el.
- Postai úton a 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. címre küldött levéllel.
- Telefonos úton az alábbi elérhetőségen: +36 (23) 310-174

III. Az adatkezelés célja

Az adatkezelés alapvető célja, hogy az Adatkezelő meghatározott ellátásokkal és intézkedésekkel segítséget nyújtson a gyermekek törvényben foglalt jogainak és érdekeinek érvényesítéséhez, a törvényes képviselők kötelezettségeinek teljesítéséhez, illetve gondoskodjon a gyermekek veszélyeztetettségének megelőzéséről és megszüntetéséről.

Fenti célok elérésén túlmenően az adatkezelés céljai továbbá:

- az Érintett kérelmének elbírálása;
- kérelem jogosságának, illetve a támogatásra való jogosultságának ellenőrzése, megítélése;
- Érintettel való kapcsolattartás, hiánypótlásra történő felhívás, döntés közlése;
- a támogatás összegének folyósítása, természetbeni ellátás esetén annak az Érintett rendelkezésére bocsátása;
- az eljárással kapcsolatos egyéb ügyviteli feladatellátás teljesítése.

IV. A kezelt adatok köre

A rendszeres gyermekvédelmi kedvezmény megállapítására és felülvizsgálatára irányuló eljárás során a kezelt személyes adatok körét a gyermekek és az ifjúság védelméért felelős miniszter által mindenkor e célra rendszeresített, központosított A) és B) típusú [formanyomtatvány](#) adattartalma határozza meg.

A formanyomtatványon megadott személyes adatokon túlmenően minden esetben csatolni szükséges az alábbi dokumentumokat:

- a kérelmező Érintett és a vele közös háztartásban élő természetes személyek - a kérelem benyújtását megelőző 6 havi - nettó jövedelmét igazoló dokumentumokat (pl.: munkabér, családi pótlék, gyed, tartásdíj, táppénz, nyugdíj, állaskeresési támogatás);
- a kérelemmel érintett kiskorú gyermek(ek) óvoda-, illetve iskolalátogatási igazolását.

Ebben az esetben személyes adatok forrása az Érintett.

Az Adatkezelő az Érintett által megadott adatokat az alábbi módokon ellenőrizheti, illetve adatszolgáltatást igényelhet:

- egyes közhiteles nyilvántartásokban (pl.: Személyiadat-és lakcímnnyilvántartás, gépjárműnyilvántartás, ingatlannyilvántartás, céginformációs rendszer);
- megkeresheti a Nemzeti Adó- és Vámhivalt, a Magyar Államkincstárt, az Érintett munkáltatóját, egyes igazolásokat kiállító hatósági szerveket, vagy az Érintett munkáltatóját;
- adatok igényelhet illetékes oktatási intézménytől, gyámhivaltól, egyéb szolgáltatást nyújtó szervezetektől.

Ezen esetekben az adatok forrása a közhiteles nyilvántartás vagy az érintett hatóságok, szervek, szervezetek adatszolgáltatása.

V. Az adatkezelés jogalapja

A jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt személyes adatok kezelésének jogalapja a GDPR **6. cikk (1) albekezdésének e) pontja**, tekintettel arra, hogy **az adatkezelés közérdekű, illetve az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásához szükséges**.

Az adatkezelés az alábbi jogszabályokon alapul:

- a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény rendelkezései;
- a pénzbeli és természetbeni szociális ellátások igénylésének és megállapításának, valamint folyósításának részletes szabályairól szóló 63/2006. (III. 27.) Korm. rendelet rendelkezései, így különösen: 1.§ - 13.§.;
- a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 15.§. (1) bekezdés és a 19.§. (3) bekezdés rendelkezései;
- Biatorbágy Város Képviselő- testülete 8/2009. (10.30.) számú önkormányzati rendelete az egyes gyermekjóléti ellátásokról, különösen 5.§ rendelkezései.

VI. Adatkezelés időtartama

A GDPR 5. cikk (1) albekezdés e) pontjában, valamint az Infotv. 4. § (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel személyes adat csak a cél megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető.

Az Érintett személyes adatait az Adatkezelő az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII. 28.) BM rendeletben meghatározott ideig kezeli, mely jelen adatkezelési tájékoztató kiadásakor: **2 év** (J103 irattári tételszám alapján).

VII. Adatfeldolgozók, címzettek, adattovábbítás

*Az Adatkezelő adatkezelésével összefüggésben az alábbi **adatfeldolgozókkal** működik közre:*

1. Az Adatkezelő munkaszervezeteként a kérelmek befogadásával, feldolgozásával és egyéb ügyviteli feladatok elvégzésével összefüggésben a személyes adatok teljes köre vonatkozásában adatfeldolgozónak minősül a **Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal (székhelye: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. szám, képviseli: dr. Kassai Annamária jegyző, e-mail: hivatal@biatorbagy.hu)**.
2. A Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal által használt ASP keretrendszerben iktatott ügyiratokban található személyes adatok vonatkozásában továbbá a szociális szakprogramban (Országos Szociális Információs Rendszer) adatfeldolgozónak minősül a **Magyar Államkincstár (Székhelye: 1054 Budapest, Hold utca 4., email: info@allamkincstar.gov.hu)**.
3. Amennyiben érintett úgy a területileg illetékes Biztos Kezdet Gyerekház, tanoda intézmények.

*Az Adatkezelő az Érintettek személyes adatait a fentieken túl az alábbiakban részletezett esetekben és körben szükségszerűen továbbítja az alábbi **címzettek** részére:*

1. Az Adatkezelő Képviselő-testületének ülésének jegyzőkönyvében megjelenő személyes adatokat Adatkezelő a törvényességi felügyeleti szervként eljáró **Pest Vármegyei Kormányhivatala (székhelye: 1052 Budapest, Városháza utca 7., e-mail: hivatal@pest.gov.hu)** részére továbbítja
2. Az Érintettel postai úton történő kapcsolattartás esetén a kézbesítési adatok tekintetében a **Magyar Posta Zrt. (1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6, e-mail: adatvedelem@posta.hu)** részére továbbítja elsősorban kapcsolattartás vagy hiánypótlásra történő felhívás közlése miatt.
3. Az Érintettel Ügyfélkapu tárhelyre történő küldemény kézbesítéssel történő kapcsolattartás esetén a címzéshez szükséges adatok tekintetében az **IdomSoft Zrt. (cím: 1394 Budapest, Pf.: 390., e-mail: adatvedelem@idomsoft.hu)** részére továbbítja.

Az Érintettel e-mail útján történő kapcsolattartás esetén az Adatkezelő címzett részére nem továbbít adatokat, tekintettel arra, hogy saját domain tartománnyal rendelkezik, a levelezést saját szerverrel látja el, ezért a címzéssel és üzenetküldéssel összefüggő adatok továbbítására nem kerül sor.

A kezelt adatok teljes körének megismerésére fenti címzettekén kívül az alábbi szervek jogosultak: bíróság, ügyészség, a bűnüldözés és a büntetés-végrehajtás szervei, nemzetbiztonsági szolgálatok, adóhatóság. Részükre, írásos megkeresés alapján (megfelelő jogalap esetén), az általuk folytatott eljárásban történő hivatalos felhasználás végett az Adatkezelő köteles a kért adatokat továbbítani, rendelkezésre bocsátani.

A fentieken túl Adatkezelő a személyes adatokat harmadik személy címzett részére nem továbbítja, különös tekintettel az EGT tagállamokon kívüli adattovábbításra.

VIII. Az adatok kezelésének módja

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt, és birtokába kerülő személyes adatokat manuálisan kezeli, tehát nem végez automatizált adatkezelést, nem végez profilalkotást. A személyes adatok nem képezik alapját automatikus döntéshozatali eljárásnak.

Az Adatkezelő megfelelő szervezési intézkedésekkel biztosítja, hogy az adatokhoz az Adatkezelő által csak ezen feladat teljesítésével megbízott, és jogosultsággal rendelkező munkatársai férjenek hozzá, így különösen a Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal Igazgatási Osztályának tárgykörben illetékes köztisztviselői.

Továbbá a kérelmek elbírálása, valamint a Támogatás megítélése során Biatorbágy Város Polgármestere, mint elsőfokon eljáró döntéshozó szerv, illetve a másodfokon eljáró hatóság, azaz Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének tagjai a döntéshozatalhoz szükséges mértékben hozzáférnek a kezelt személyes adatokhoz.

Az Adatkezelő kiemelt figyelmet fordít a személyes adatok megfelelő szintű biztonságára és bizalmas kezelésére, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és az adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, illetve azok jogosulatlan felhasználását. Az elektronikus adatokat az Adatkezelő a megfelelő jogosultságkezeléssel ellátott tárhellyel rendelkező, saját tulajdonú szerverén, illetve a Magyar Államkincstár által fejlesztett elektronikus szakprogramban tárolja.

A közigazgatási ügyvitelszervezés sajátosságaiból fakadóan előfordulhat továbbá, hogy Adatkezelő az eredetileg kizárólag elektronikus úton tárolt személyes adatokat a levelezőrendszerből, szakprogramból kinyomtatva, papír alapon is kezeli. Erre az iratanyag iktatásával összefüggő ügyviteli feladatellátás teljesítése miatt szükséges intézkedni. Az ilyen módon papír alapon tárolt személyes adatokat az Adatkezelő a székhelyén zárható irodabútorokban és irattári helyiségben őrzi, a közfeladatot ellátó szervek iratkezelésére irányadó jogszabályok rendelkezései szerint.

IX. Nyilvánosságra hozatal

Adatkezelő jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt személyes adatokat nem hozza nyilvánosságra.

X. Az Érintett jogai

X.1. Az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való joga (GDPR 13-14. cikk)

Amennyiben a személyes adatokat az Érintettől gyűjtik, Adatkezelő a személyes adatok megszerzésének időpontjában tájékoztatja az Érintettet az Adatkezelőre vonatkozó alapvető információkról, a személyes adatok tervezett kezelésének céljáról, az adatkezelés jogalapjáról, az esetleges adattovábbítási műveletekről. Adatkezelő ezen felül köteles az Érintettet az adatai kezelésére vonatkozó kiegészítő információkról is tájékoztatni, így többek között az adattárolás időtartamáról, az Érintettet megillető jogokról, valamint a hatóságnak címzett panasz benyújtásának jogáról. Adatkezelő az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való jogának érvényesülését jelen Adatkezelési Tájékoztató nyilvánosságra hozatalával, valamint az Érintett részére az adatkezelési művelet megkezdése előtt történő átadásával biztosítja.

X.2. A hozzáférési jog (GDPR 15. cikk)

Az Érintett jogosult hozzáférést kérni a személyes adataihoz, továbbá az Adatkezelő által kezelt személyes adatairól másolatot kapni és ellenőrizni, hogy az adatkezelést az Adatkezelő jogszerűen végzi-e.

X.3. A helyesbítéshez való jog (GDPR 16. cikk)

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatainak helyesbítését kérni. E jog értelmében az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt hiányos vagy pontatlan személyes adatainak helyesbítésére azzal, hogy ilyen esetben az újonnan átadott adat hitelességének ellenőrzése szükségessé válik.

X.4. A törléshez – elfeledtetéshez – való jog (GDPR 17. cikk)

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatai törlését kérni. E jog gyakorlása feljogosítja az Érintettet arra, hogy kérje az Adatkezelőtől személyes adatainak törlését, amennyiben azok további kezelésére nincs megfelelő ok. Az Érintett abban az esetben is jogosult kérni személyes adatainak törlését, amennyiben sikerrel tiltakozott személyes adatai kezelése ellen, amennyiben az Adatkezelő a személyes adatait jogellenesen kezelte, vagy amennyiben a magyar jog alapján az Adatkezelő köteles az Érintett személyes adatait törölni. Adatkezelő ugyanakkor bizonyos esetekben jogosult megtagadni a törlési kérelem teljesítését, melyről az Érintett megfelelően tájékoztatni köteles.

X.5. Az adatkezelés korlátozásához való jog (GDPR 18. cikk)

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelésének korlátozását kérni, amennyiben az Adatkezelő jogellenes adatkezelést folytat, és az Érintett nem szeretné, hogy az adatok törlésre kerüljenek, és inkább az adatok felhasználásának korlátozását kéri. Az adatkezelés korlátozásához való jog megilleti továbbá az Érintettet abban az esetben is, amikor vitatja az Adatkezelő által kezelt adatok pontosságát.

X.6. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga (GDPR 21. cikk)

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelése ellen tiltakozni, ha az adatkezelés közérdekű vagy az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges vagy az adatkezelés jogalapja az Adatkezelő, vagy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga az Érintettet minden olyan esetben megilleti, amikor úgy véli, hogy jogai, jogos érdekei, alapvető szabadságai elsőbbséget élveznek az Adatkezelő vagy harmadik személy jogos érdekével szemben. Az Érintett abban az esetben is tiltakozhat személyes adatainak kezelése ellen, ha azokat az Adatkezelő közvetlen üzletszerzés vagy profilalkotás céljából kezeli.

XI. Tájékoztatás az adatszolgáltatás elmaradásának következményeiről

A jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt személyes adatok szolgáltatásának elmaradása esetén az Érintett nem tud kedvezmény megállapításának vagy felülvizsgálatának tárgyában kérelmet benyújtani, előterjeszteni az Adatkezelőnél.

XII. Tájékoztatás jogérvényesítési lehetőségekről

Amennyiben úgy ítéli meg, hogy az adatkezelés a GDPR vagy az Infotv. rendelkezéseibe ütközik; sérelmesnek véli azt, ahogy az Adatkezelő a személyes adatait kezeli vagy a jelen adatkezelési tájékoztató X. pontjában meghatározott érintetti jogával kíván élni, akkor javasoljuk, hogy először az Adatkezelőt keresse meg panaszával.

A panasza minden esetben kivizsgálásra kerül, és annak eredményéről az Adatkezelő 30 napon belül tájékoztatja Önt.

Ha a panaszának kivizsgálása ellenére vagy a panasz kivizsgálására nyitva álló határidő eredménytelen letelte esetén továbbra is sérelmezi, ahogy az Adatkezelő az adatait kezeli, vagy közvetlenül hatósághoz szeretne fordulni, akkor bejelentéssel élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (*cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9. E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu, honlap: www.naih.hu*).

Lehetősége van továbbá adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím) szerinti törvényszéknél (<http://birosag.hu/torvenyszekek>) nyújt be keresetet.

A lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a <http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/birosag-kereso> oldalon.

Biatorbágy, 2025. október 31.

Kocsis József sk.
polgármester

A személyes adatok kezelésével kapcsolatos legfontosabb információk

Ki kezeli az adatait?	Biatorbágy Város Önkormányzata
Hol érhet el bennünket?	Személyesen és postán székhelyünkön, illetve számos elektronikus csatornán. Ezeket részletesen a II. pontban írtuk le.
Milyen adatait kezeljük?	Az ügykörhöz rendszeresített kérelem formanyomtatványon megjelölt, illetve a csatolt mellékletekben megjelölt személyes adatokat kezeljük, ezekről tájékoztatást a IV. pontban kaphat.
Mennyi ideig kezeljük az Ön adatait?	Az Ön, illetve hozzátartozói adatait a ránk vonatkozó jogszabály alapján 2 évig kezeljük.
Honnan szerezzük be az adatait?	Azok Ön adja meg részünkre, amikor benyújtja kérelmét és annak mellékleteit.
Miért kezeljük az adatait?	Elsősorban azért, hogy az Ön által benyújtott kérelemben foglaltakat el tudjuk bírálni, illetve azzal összefüggésben megtegyük a szükséges intézkedéseket. Egyéb adatkezelési célokról bővebben a III. pontban tájékozódhat.
Mi hatalmaz fel bennünket arra, hogy kezeljük az adatait?	Jogszabályok alapján közhatalmi feladatellátásunkra figyelemmel kezelhetjük adatait.
Kinek továbbítjuk az Ön adatait?	Azon szervezetnek, amely részt vesznek az Ön által hozzánk benyújtott kérelmének befogadásával, kezelésével, elbírálásával összefüggésben. Továbbá segítenek bennünket ügyviteli feladatellátásunkban, illetve közreműködnek az Önnel való kapcsolattartásban. Ennek részleteiről a VII. pontban tájékozódhat.
Milyen jogok illetik meg Önt?	Számos jog illeti meg személyes adatai védelmével összefüggésben. Ezeket részletesen a X. pontban írtuk le.